



# Umatilla County Public Health

200 SE 3<sup>rd</sup> St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: [Health@umatillacounty.net](mailto:Health@umatillacounty.net)

Website: [www.ucohealth.net](http://www.ucohealth.net)

 [www.facebook.com/umatillacountyhealth](https://www.facebook.com/umatillacountyhealth)



**For Immediate Release:** August 17, 2020

## **Press Release: Umatilla County Coronavirus (COVID-19) Update: Sixty-four new confirmed positive cases identified in Umatilla County**

Umatilla County Public Health (UCo Health) recognizes community concern surrounding COVID-19. We are working with multiple health agencies and community partners to disseminate accurate and up-to-date information.

It is imperative that any person who is exhibiting symptoms of respiratory illness stay home. UCo Health continues to discover instances where individuals are continuing to work while sick. Now, more than ever, it is important for businesses to ensure that employees are not coming to work sick. Employees may feel internal and external pressure to work through mild illness. Businesses are encouraged to develop flexible leave policies to support employees who become ill and establish procedures for sending employees who are not feeling well home. Anyone who is exhibiting any symptoms of respiratory illness must stay home from work for 24-hours after all symptoms (fever, cough, shortness of breath, diarrhea, etc.) have resolved.

UCo Health now reports sixty-four new positive cases of COVID-19 in Umatilla County. We are contacting these individuals and are conducting intensive contact investigations in accordance with Oregon Health Authority (OHA) investigative guidelines. All of these individuals are self-isolating and recovering.

### **COVID-19 in Umatilla County update 08/17/2020**

<b>Total Cases</b>	<b>Confirmed</b>	<b>Presumptive</b>	<b>Hospitalized</b>	<b>Deaths</b>
2465	2326	139	9	32

Oregon Health Authority (OHA) was calling positive cases on a weekly basis to assess symptoms and report recovered cases. Due to the progression of cases in the state, OHA has reported that they are no longer making these calls or assessing this information. OHA considers COVID-19 cases to be recovered 60 days after illness onset and does not report inactive cases. To align with changes in Oregon Health Authority investigative guidelines, UCo Health will no longer report active or inactive cases. Please refer to Oregon Health Authority for recovery data.

A presumptive case is someone who does not have a positive PCR test -- a “Polymerase Chain Reaction” that confirms if a person has COVID-19 -- but is showing symptoms and has had close contact with a confirmed case. If they later test positive by PCR, those will be recategorized as confirmed cases.

We are asking our Umatilla County residents to please call 211 with your questions regarding COVID-19. If you are exhibiting symptoms such as fever, cough, or shortness of breath, call your primary care provider FIRST to discuss the next steps. If you are experiencing a medical emergency, call 911.

We recognize that we are in a very abnormal situation with an unknown endpoint and as such, increased stress, fear and anxiety among Umatilla County residents is to be expected. UCo Health encourages Umatilla County residents to continue to prioritize your physical and mental health during this time:

- Create and maintain a routine and schedule for yourself and your family.
- Stay connected with friends on loved ones who are not members of your immediate household via the phone or internet.
- Take care of your physical health by eating well, exercising and doing activities that you take pleasure in.
- Take breaks from reading or watching coverage about COVID-19. While we all need to stay informed, it can be upsetting to hear about the crisis and see images repeatedly. Balance information with activities you enjoy.



## Umatilla County Public Health

200 SE 3<sup>rd</sup> St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: [Health@umatillacounty.net](mailto:Health@umatillacounty.net)

Website: [www.ucohealth.net](http://www.ucohealth.net)

 [www.facebook.com/umatillacountyhealth](https://www.facebook.com/umatillacountyhealth)



- Watch for common signs of distress (e.g. changes in appetite, difficulty concentrating, difficulty sleeping, worsening of chronic health problems, increased use of tobacco, alcohol or other drugs, etc.) and seek help if needed (you can contact the SAMHSA helpline at 1-800-985-5990).
- Limit alcohol to stay healthy and keep your immune system strong.
- Quit smoking and vaping. Initial research shows that people who smoke may be more likely to develop serious complications from COVID-19. If you'd like to quit, free help is available at 1-800-QUIT-NOW or [www.quit-now.net/oregon](http://www.quit-now.net/oregon)
- Stay home and travel only for essential activities that cannot be conducted remotely.

COVID-19 does not target people of any certain race, ethnicity, country of origin or geographic location. Increased community spread of COVID-19 can occur anywhere in Umatilla County at any time.

We will continue to update our Umatilla County Public Health Facebook page as new information becomes available. County specific test result data is available on our website [ucohealth.net](http://ucohealth.net) and will be updated Monday-Friday. The locations map and demographic information are updated weekly. Please refer to the Oregon Health Authority and CDC COVID-19 websites for additional information.

**For media inquiries please contact:**  
**OHA Joint Information Center (JIC) staff**  
971-673-2097  
[orcovid19.media@dhsaha.state.or.us](mailto:orcovid19.media@dhsaha.state.or.us)

**UCo Health**  
[health@umatillacounty.net](mailto:health@umatillacounty.net)



# Umatilla County Public Health

200 SE 3<sup>rd</sup> St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: [Health@umatillacounty.net](mailto:Health@umatillacounty.net)

Website: [www.ucohealth.net](http://www.ucohealth.net)

 [www.facebook.com/umatillacountyhealth](https://www.facebook.com/umatillacountyhealth)



**Para publicación inmediata:** 17 de agosto de 2020

## **Comunicado de prensa: Actualización del coronavirus del condado de Umatilla (COVID-19): Sesenta y cuatro casos nuevos positivamente confirmados han sido identificados en el condado de Umatilla**

El departamento de Salud Pública del Condado de Umatilla (UCo Health) reconoce la preocupación de la comunidad en torno a COVID-19. Nosotros estamos trabajando con múltiples agencias de salud y socios de la comunidad para difundir información precisa y actualizada.

Es imperativo que cualquier persona que presente síntomas de enfermedad respiratoria se quede en casa. UCo Health continúa descubriendo casos en los que las personas continúan trabajando mientras están enfermos. Ahora, más que nunca, es importante que las empresas se aseguren de que los empleados no vengán a trabajar enfermos. Los empleados pueden sentir presión interna y externa de continuar trabajando por una enfermedad leve. Se alienta a las empresas a desarrollar políticas de licencia flexibles para apoyar a los empleados que se enferman y establecer procedimientos para enviar a los empleados que no se sienten bien a casa. Cualquier persona que muestre algún síntoma de enfermedad respiratoria debe permanecer en su casa fuera del trabajo durante 24 horas después de que se hayan desaparecido **todos** los síntomas (fiebre, tos, falta de aliento, diarrea, etc.)

UCo Health ahora informa sesenta y cuatro casos nuevos positivos de COVID-19 en el Condado de Umatilla. Estamos contactando a estas personas y estamos llevando a cabo investigaciones intensivas de contacto de acuerdo con las guías de investigación de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA). Todos estos individuos se auto aíslan y se recuperan.

### **Actualización 17/08/2020 de COVID-19 en el Condado de Umatilla**

<b>Casos Totales</b>	<b>Confirmados</b>	<b>Presuntos</b>	<b>Hospitalizados</b>	<b>Muertes</b>
2465	2326	139	9	32

La Autoridad de Salud de Oregon (OHA) ha estado llamando semanalmente a los casos que fueron positivos para evaluar los síntomas y reportar los casos recuperados. Debido a la progresión de los casos en el estado, OHA ha informado que ya no están haciendo estas llamadas o evaluando esta información. OHA considera que los casos de COVID-19 deben recuperarse 60 días después del inicio de la enfermedad y no informa los casos inactivos. Para alinearse con los cambios en las pautas de investigación de la Autoridad de Salud de Oregon, UCo Health ya no informará casos activos o inactivos. Consulte la Autoridad de Salud de Oregon para obtener datos de recuperación.

Un caso presunto es alguien que no tiene una prueba de PCR (reacción en cadena de la polimerasa) positiva, que confirma si una persona tiene COVID-19, pero muestra síntomas y ha tenido contacto cercano con un caso confirmado. Si luego dan positivo por PCR, se recategorizarán como casos confirmados.

Estamos pidiendo a nuestros residentes del Condado de Umatilla que llamen al 211 con sus preguntas sobre COVID-19. Si presentan síntomas como fiebre, tos o dificultad para respirar, llame PRIMERO a su proveedor de atención primaria para analizar cuáles serían los pasos siguientes. Si tiene una emergencia médica, llame al 911.

Reconocemos que estamos en una situación muy anormal con un punto final desconocido y, como tal, se espera un mayor estrés, miedo y ansiedad entre los residentes del condado de Umatilla. UCo Health anima a los residentes del condado de Umatilla a continuar priorizando su salud física y mental durante este tiempo:

- Establezca y mantenga una rutina, un horario para usted y su familia.
- Manténgase conectado con los amigos de seres queridos que no son miembros de su hogar inmediato a través del teléfono o internet.
- Cuide su salud física comiendo bien, haciendo ejercicio y haciendo las actividades que le gusten.



## Umatilla County Public Health

200 SE 3<sup>rd</sup> St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: [Health@umatillacounty.net](mailto:Health@umatillacounty.net)

Website: [www.ucohealth.net](http://www.ucohealth.net)

 [www.facebook.com/umatillacountyhealth](https://www.facebook.com/umatillacountyhealth)



- Tómese un descanso del estar leyendo o viendo la cobertura sobre COVID-19. Si bien todos necesitamos estar informados, puede ser molesto escuchar sobre la crisis y ver imágenes repetidamente. Balancee la información con las actividades que disfruta.
- Observe los signos comunes de angustia (por ejemplo: cambios en el apetito, la dificultad para concentrarse, la dificultad para dormir, el empeoramiento de problemas de salud crónicos, el mayor uso de tabaco, el alcohol u otras drogas, etc.) y busque ayuda si es necesario (puede comunicarse con la línea de ayuda de SAMHSA al 1-800-985-5990).
- Limite el consumo de alcohol para mantenerse saludable y mantener su sistema inmunológico fuerte.
- Dejar de fumar y usar vaporizador “vape pen”. La investigación inicial muestra que las personas que fuman pueden ser más propensas a desarrollar complicaciones graves por COVID-19. Si desea dejar de fumar, hay ayuda gratuita disponible en 1-800-QUIT-NOW o [www.quitnow.net/oregon](http://www.quitnow.net/oregon)
- Quédese en casa y viaje solo para las actividades esenciales que no se pueden realizar de forma remota.

COVID-19 no está dirigido a personas de ninguna raza, etnicidad, país de origen o ubicación geográfica. El aumento de la propagación comunitaria de COVID-19 puede ocurrir en cualquier parte y en cualquier momento en el Condado de Umatilla.

Continuaremos actualizando nuestra página de Facebook de Salud Pública del Condado de Umatilla a medida que haya nueva información disponible. Los datos de resultados de pruebas específicas del condado están disponibles en nuestro sitio web [ucohealth.net](http://ucohealth.net) y se actualizará de lunes a viernes. El mapa de tendencias de ubicaciones y la información demográfica se actualizará semanalmente. Para obtener información adicional consulte la Autoridad de Salud de Oregón y los sitios web de CDC COVID-19.

**Para consultar los medios de comunicación, comuníquese con:**  
**El personal del Centro de Información Conjunta (JIC) de la OHA**  
971-673-2097  
[orcovid19.media@dhsosha.state.or.us](mailto:orcovid19.media@dhsosha.state.or.us)

UCo Health  
[health@umatillacounty.net](mailto:health@umatillacounty.net)